

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1961-1962.

SEANCE DU 6 DECEMBRE 1961.

Projet de loi contenant le budget du Ministère de la Santé publique et de la Famille pour l'exercice 1962.

AMENDEMENTS PRESENTES
PAR LE GOUVERNEMENT.

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

CHAPITRE II.

Subventions.

ART. 25. — *Subventions exceptionnelles.*

Ajouter un n° 2 (nouveau) libellé comme suit :

Subvention exceptionnelle aux établissements de l'Etat pour Malades Mentaux à Tournai et à Rekem pour le paiement de créances arriérées et le remboursement d'emprunts contractés.

Crédit demandé : 15.550.000 francs.

Justification.

Au 30 septembre 1961, les deux établissements de l'Etat pour Malades Mentaux avaient des dettes pour 22.095.314 fr. qu'il leur était impossible d'apurer et qui se partageaient comme suit :

Tournai.

Traitements arriérés (exercices antérieurs)	F	2.998.957
Factures arriérés		5.802.600
	F	8.801.557

Rekem.

Factures arriérées (1960 et 1961)	2.535.757
Dette à la colonie de l'Etat de Geel	6.550.000
Dettes vis-à-vis de tiers	4.208.000
	F 13.293.757

R. A 6168.

Voir :

Document du Sénat :

5-XX (Session de 1961-1962) : Projet de loi.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1961-1962.

VERGADERING VAN 6 DECEMBER 1961.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1962.

AMENDEMENTEN
VAN DE REGERING.

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II.

Toelagen.

ART. 25. — *Uitzonderingstoelagen.*

Een n° 2 (nieuw) toe te voegen, dat als volgt luidt :

Uitzonderingstoelage aan de Rijksinstellingen voor Geesteszieken te Doornik en Rekem tot betaling van achterstallige schuldvorderingen en terugbetaling van aangegane leningen.

Aangevraagd krediet : 15.550.000 frank.

Verantwoording.

Op 30 september 1961 hadden beide Rijksinstellingen voor Geesteszieken voor een bedrag van 22.095.314 frank schulden waaraan onmogelijk kon voldaan worden en die als volgt zijn ingedeeld :

Doornik.

Achterstallige wedden (vorige dienstjaren)	F	2.998.957
Achterstallige facturen		5.802.600
	F	8.801.557

Rekem.

Achterstallige facturen (1960 en 1961)	2.535.757
Schuld aan de Rijkskolonie van Geel	6.550.000
Schulden aan derden	4.208.000
	F 13.293.757

R. A 6168.

Zie :

Gedr. St. van de Senaat :

5-XX (Zitting 1961-1962) : Ontwerp van wet.

La situation financière obérée de ces établissements découle des révisions répétées et sensibles des barèmes et de l'augmentation des allocations et avantages sociaux du personnel, opérées au cours des dernières années, sans que le prix de la journée d'entretien accordé à ces mêmes établissements, pour faire face à leurs dépenses, ait été adopté en conséquence et en temps utile.

Il n'est plus possible de remédier à cette situation par une augmentation du prix de la journée d'entretien pour l'exercice 1961.

La situation actuelle des deux établissements est de nature non seulement à porter préjudice à l'entretien des hospitalisés et aux soins à leur donner, mais elle met en danger l'existence même des établissements.

Une subvention exceptionnelle permettra de remédier tout de suite à leurs difficultés financières, tandis que l'adaptation du prix de la journée d'entretien pour l'exercice 1962, en évitera la répétition.

La dette de l'institut de Rekem vis-à-vis de la colonie de Geel sera apurée après adaptation du prix de la journée d'entretien.

**

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

CHAPITRE II.

Crédits relatifs aux avances.

Ajouter un article 62.414 (nouveau) libellé comme suit :

« Allocation à un Fonds Spécial créé en vue de fournir à la Caisse Générale d'Epargne et de Retraite les capitaux nécessaires aux avances récupérables à faire, pour compte de l'Etat, aux sinistrés immobiliers de Moulin-sous-Fléron (Jupille) ».

Crédit de paiement sollicité : 5.000.000 de francs.

Justification.

La valeur de reconstruction des immeubles sinistrés a été évaluée à environ 9.500.000 francs. Comme il est probable que certains intéressés attendront d'être fixés sur le montant de l'indemnité de réparation qu'ils espèrent recevoir pour envisager concrètement la construction ou l'achat d'un immeuble de remplacement, un crédit de 5 millions de francs semble suffisant pour parer aux besoins de financement de 1962.

*Le Ministre de la Santé Publique
et de la Famille,*

J. CUSTERS.

De benarde financiële toestand dezer instellingen spruit voort uit de herhaalde en gevoelige herzieningen van de weddeschalen en de verhoging van vergoedingen en sociale voordelen aan het personeel der instellingen tijdens de jongste jaren, zonder dat de prijs der dag onderhoud die aan deze instellingen voor het dekken hunner kosten toegekend wordt, in gelijke mate en bijtijds aangepast werd.

Het is niet meer mogelijk deze toestand recht te zetten door een verhoging van de prijs per dag onderhoud voor het dienstjaar 1961.

De huidige toestand dezer instellingen is niet alleen nadelig voor een degelijk onderhoud en verpleging der patiënten doch brengt eveneens de instandhouding der instellingen in gevaar.

Een uitzonderlijke toelage zal onmiddellijk de financiële moeilijkheden verhelpen, terwijl een aanpassing van de prijs per dag onderhoud voor het dienstjaar 1962 de herhaling ervan zal vermijden.

De aanzuivering van de schuld aangegaan door de instelling van Rekem bij de Rijkskolonie te Geel, zal worden geregeld na aanpassing van de prijs per dag onderhoud.

**

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK II.

Kredieten betreffende de voorschotten.

Een artikel 62.414 (nieuw) toe te voegen, dat als volgt luidt :

« Toelage aan een Bijzonder Fonds opgericht ten einde aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas de nodige kapitalen te bezorgen om voor rekening van de Staat terugvorderbare voorschotten toe te kennen aan de geteisterden van onroerende goederen te Moulin-sous-Fléron (Jupille) ».

Aangevraagd betalingskrediet : 5.000.000 frank.

Verantwoording.

De waarde voor de wederopbouw van de geteisterde gebouwen wordt op ongeveer 9.500.000 frank geraamd. Daar bepaalde belanghebbenden waarschijnlijk zullen wachten tot op het ogenblik dat het bedrag is bekend van de herstelvergoeding, waarop zij rekenen om werkelijk de bouw of de aankoop van een gebouw in vervanging van het geteisterde tegevoet te zien, blijkt een krediet van 5.000.000 frank voldoende om de financieringsbehoeften tijdens het jaar 1962 te dekken.

*De Minister van Volksgezondheid
en van het Gezin,*